

# 150 años de ingeniería

## 150 AÑOS POLYSIUS

significan también más de 40 años de automatización POLAB® de laboratorio y una familia de productos con potentes sistemas para el control y la regulación de la calidad en todas las fases del proceso de producción.

En diversas etapas de desarrollo se ha ido ampliando en todos estos años el sistema POLAB®. Invariable ha permanecido, sin embargo, nuestro compromiso de ofrecer a nuestros clientes un excelente producto para el control de la calidad – adaptado a las necesidades específicas y orientado hacia el futuro.

## POLAB® APM – Módulo automático para la preparación de muestras

POLAB® APM – es el módulo más compacto y flexible del mundo para la preparación de muestras. La casi ilimitada posibilidad de configuración del APM y su robusta construcción son el secreto de su éxito. El POLAB® APM constituye hoy por hoy un elemento irrenunciable del control de calidad en más de 40 países.

POLAB® APM ofrece soluciones diversas, desde una cómoda preparación de muestras



### Foto grande 1 y 2

Módulo POLAB® ACT con POLAB® APM integrado.

Foto 3 Estación de recepción de correo neumático del POLAB® ACT.

Foto 4 POLAB® APMplus con almacén de entrada de muestras.

# made by Polysius

hasta la más pequeña automatización completa de laboratorio. El alcance deseado de prestación determina los elementos constructivos a utilizar. Con el APM se ha concebido por Polysius un módulo de preparación de muestras que se utiliza en todos los sistemas POLAB®. La inversión en la más pequeña automatización de laboratorio ofrece así una excelente entrada hacia soluciones de mayor envergadura.

## SECIL: Modernización del control de calidad con POLAB® ACT

Maceira/Portugal

Secil, Companhia Geral de Cal e Cimento, S.A. ha encomendado a Polysius la modernización del sistema POLAB® existente en su planta de Maceira-Liz, en Portugal. Los sistemas existentes de toma de muestras para crudo y clínker se amplían con estaciones de envío y un sistema de correo neumático en la instalación de campo. Para las muestras de harina del horno se instalará una conexión semi-automática de correo neumático.

Para la recepción y preparación automática de las muestras se ha previsto la instalación del nuevo sistema de automatización POLAB® ACT (Advanced Compact Technology). El POLAB® ACT es un poderoso autómatas de laboratorio capaz de

recibir las muestras de forma totalmente automática y preparar también muestras manuales para los análisis a realizar a continuación. Su instalación y puesta en marcha están previstas para el verano de 2009.

## Nueva automatización POLAB® de laboratorio para Märker Zement

Harburg/Alemania

Märker Zement GmbH ha solicitado a Polysius el suministro y la instalación de una nueva automatización POLAB® de laboratorio para su planta cementera de Harburg. En total se han previsto 9 estaciones completas de toma y envío de muestras (harina de crudo y de horno, harina caliente, clínker y 5 para cemento). Las tomas de cemento recibirán un nuevo sistema de correo neumático, mientras que las demás se conectarán a la red de correo neumático ya existente.

En el laboratorio se instalará el sistema de automatización POLAB® ACT para las muestras del proceso. Para la entrada manual de muestras se instalará adicionalmente el POLAB® APMplus. Los sistemas de preparación de muestras se conectarán a sistemas analíticos ya existentes.

La puesta en marcha de esta nueva automatización de laboratorio tendrá lugar a principios de 2010.



## Actualidad Polysius

En marcha la nueva molienda de cemento.

En COBOCE, en la planta de Irpa/Bolivia, ha entrado en producción un molino separador de dos cámaras con separador SEPOL® (85 t/h de cemento).

También en Kenia se ha puesto en marcha un molino separador de dos cámaras con separador SEPOL® (80 t/h de cemento) en la planta cementera de la East African Portland Cement Co. Ltd.

### Polysius AG

Graf-Galen-Straße 17, D-59269 Beckum / Deutschland  
Tel.: +49 - 25 25 - 99-0, Fax: +49 - 25 25 - 99-2100  
E-mail: polysius@thyssenkrupp.com, www.polysius.com

### Polysius S.A.,

Pl. Manuel Gómez Moreno, s/n, Edificio Bronce,  
28020 Madrid/España, Tel.: +34 - 91 - 5 55 80 40  
Fax: +34 - 91 - 5 55 47 89, E-mail: es.polysius@thyssenkrupp.com

## Polysius

Una empresa de  
ThyssenKrupp Technologies



ThyssenKrupp

60/09  
POLYSIUS  
Zement Report 3/09